

2018|2019

STAFF CALENDAR

CALENDARIO ESCOLAR

School starts/comienzo de clases: Aug. 20 / 20 de agosto

School ends/fin de clases: May 29 / 29 de mayo

■ Student/teacher holidays

Día feriado para estudiantes y maestros

- Oct. 12 (Elementary Fair Day)
- Oct. 19 (Secondary Fair Day)

■ Student holidays/staff development or teacher prep days

Día de capacitación/día feriado para estudiantes

- Oct. 12 (Secondary/Preparatorias/Secundarias)
- Oct. 19 (Elementary/Primarias)

■ STAAR Testing dates / Días de exámenes STAAR

- STAAR/EOC: Dec. 3-7, 2018; May 6-10, 2019
- STAAR & STAAR/EOC: April 9-11, 2019; June 24-27, 2019
- STAAR: May 13-16, 2019

○ Inclement weather makeup day

Día para reponer tiempo perdido por mal clima

[Six Weeks begins / Comienzan las seis semanas

] Six Weeks ends / Terminan las seis semanas

▲ Biweekly payroll cutoff dates

Cierre de nómina bimensual

§ Biweekly pay dates

Día de pago bimensual

▼ Monthly payroll cutoff dates

Cierre de nómina mensual

§ Monthly pay dates

Día de pago mensual

AUGUST | AGOSTO 2018

S	M	T	W	T	F	S
			1	2▲	3	4
5	6	7	8	9	10§	11
12	13	14	15§	16▲	17	18
19	[20	21	22	23	24§	25
26	27	28	29	30▲	31▼	

SEPTEMBER | SEPTIEMBRE 2018

S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7§	8
9	10	11	12	13▲	14§	15
16	17	18	19	20	21§	22
23/30▼	24	25	26	27▲	28]	29

OCTOBER | OCTUBRE 2018

S	M	T	W	T	F	S
	[1	2	3	4	5§	6
7	8★	9	10	11▲	12	13
14	15§	16	17	18	19§	20
21	22	23	24	25▲	26	27
28	29	30	31▼			

NOVEMBER | NOVIEMBRE 2018

S	M	T	W	T	F	S
				1	2]	3
4	[5	6	7	8▲	9	10
11	12★	13	14	15§	16§	17
18	19	20	21	22▲	23	24
25	26	27	28	29	30§	

DECEMBER | DICIEMBRE 2018

S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6▲	7	8
9	10	11	12	13	14§	15
16	17	18	19]	20▲	21	22
23	24	25	26	27	28§	29
30	31▼					

JANUARY | ENERO 2019

S	M	T	W	T	F	S
		1	2	3▲	4	5
6	7	[8	9	10	11§	12
13	14	15§	16	17▲	18	19
20	21	22	23	24	25§	26
27	28	29	30	31▲		

FEBRUARY | FEBRERO 2019

S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8§	9
10	11	12	13	14▲	15§	16
17	18	19	20	21	22]	23
24	[25	26	27	28▲		

MARCH | MARZO 2019

S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4★	5	6	7	8§	9
10	11	12	13	14▲	15§	16
17	18	19	20	21	22§	23
24/31▼	25	26	27	28▲	29	30

APRIL | ABRIL 2019

S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5§	6
7	8	9	10	11▲	12]	13
14	[15§	16	17	18	19§	20
21	22★	23	24	25▲	26	27
28	29	30▼				

MAY | MAYO 2019

S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3§	4
5	6	7	8	9▲	10	11
12	13	14	15§	16	17§	18
19	20	21	22	23▲	24	25
26	27	28	29]	30	31§	

JUNE | JUNIO 2019

S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6▲	7	8
9	10	11	12	13	14§	15
16	17	18	19	20▲	21	22
23/30▼	24	25	26	27	28§	29

JULY | JULIO 2019

S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4▲	5	6
7	8	9	10	11	12§	13
14	15§	16	17	18▲	19	20
21	22	23	24	25	26§	27
28	29	30	31▼			

School hours / Horario escolar

7:45 a.m. - 3 p.m. Elementary Schools
8:25 a.m. - 3:40 p.m. Middle Schools
9:05 a.m. - 4:20 p.m. High Schools

Exceptions exist for some ACE schools, alternative schools, and others. Check district website for exceptions.

Instructional days / Días de clases

- 171 student days (días para estudiantes)
- 15 teacher preparation / professional development days (días de preparación y capacitación para maestros)
- 187 teacher work days (días laborables para maestros)

Weather-related school closing / Cierre de escuelas por mal tiempo

In inclement weather, a decision to close schools is determined no later than 6 a.m. on the day in question. The district will not hold school if buses cannot operate safely; if electric service to schools is disrupted; or if natural gas to schools is curtailed. However, once school has opened, classes are held for the entire school day.

En caso de mal tiempo, la decisión de cerrar las escuelas se tomará antes de las 6 a.m. en el día en cuestión. El distrito no tendrá clases si los autobuses escolares no pueden transitar con seguridad, si no hay electricidad en las escuelas, o si se restringe el suministro de gas a las escuelas. Sin embargo, una vez que abran las escuelas el horario escolar se mantendrá sin cambios.

Inclement weather makeup days / Días para reponer pérdida de clases por mal tiempo

April 19 and **22** are the designated makeup days for days when school is closed due to bad weather. If not needed, both days will be used as a student/teacher holidays.

El 19 y 22 de abril son los días que se han designado para reponer días de clases que se hayan perdido debido a mal tiempo. De no ser utilizados, estos serán días feriados para estudiantes y maestros.

Mayor's Back-to-School Fair / Feria de regreso a clases

The city of Dallas Mayor's Back-to-School Fair is **Friday, August 3**, at Fair Park's Automobile and Centennial Hall facilities. For more information, visit www.mayorsbacktoschoolfair.com.

*La feria de regreso a clases del alcalde de Dallas será el **viernes, 3 de agosto**, en los edificios Automobile y Centennial de Fair Park. Para más información, visite www.mayorsbacktoschoolfair.com.*

2018-2019 OBSERVANCES / CELEBRACIONES

August / agosto 2018

26 Women's Independence Day / Women's Equality Day

September / septiembre 2018

Library Card Sign-Up Month
College Savings Month
Hispanic Heritage Month (Sept. 15 - Oct. 15)
3 Labor Day
8 International Literacy Day
9 Grandparents Day
10-14 Education: Go Get It Week
17 Constitution Day

October / octubre 2018

Computer Learning Month
European-American Heritage Month
1 Superintendent's Scholarship Golf Tournament
1-5 National Customer Service Week
7-13 Fire Prevention Week
9 Principal for a Day
15-19 National School Lunch Week
23-31 Red Ribbon Week (Drug-free Schools)
24 United Nations Day

November / noviembre 2018

American Indian Heritage Month
11 Veterans Day
12-16 American Education Week
14 National Education Support Professionals Day
15 National Parental Involvement Day

December / diciembre 2018

National Special Education Month
3-7 National Inclusive Schools Week

January / enero 2019

Board of Education Recognition Month
18 MLK Oratory Competition Finals
21 Martin Luther King Jr. Holiday

February / febrero 2019

African-American Heritage Month
National Career and Technical Education Month
National Teen Dating Violence Awareness and Prevention Month
4-8 National School Counseling Week
17 Random Acts of Kindness Day
National PTA Founders Day
18 Presidents' Day
25 Texas Public Schools Week (Feb. 25 - March 1)
National School Breakfast Week (Feb. 25 - March 1)

March / marzo 2019

Music in Our Schools Month
National Intellectual and Developmental Awareness Month
National Middle Level Education Month
National Nutrition Month
National Professional Social Work Month
Texas History Month
Theatre in Our Schools Month
Women's History Month
Young Art Month
1 NEA's Read Across America Day
2 Texas Independence Day
31 Cesar Chavez Day

April / abril 2019

Alcohol Awareness Month
Child Abuse Prevention and Awareness Month
Mathematics and Statistics Awareness Month
Autism Awareness Month
Volunteer Recognition Month
National Arab-American Heritage Month
2 International Children's Book Day
7-13 National Volunteer Week
National Library Week
15-19 Week of the Young Child
16-20 Public School Volunteer Week
22-28 Administrative Professionals Week
24 Administrative Professionals Day

May / mayo 2019

Asian-Pacific American Heritage Month
National Foster Care Month
Better Hearing and Speech Month
Mental Health Awareness Month
National Physical Fitness and Sports Month
1-8 National Music Week
2 Holocaust Remembrance Day
2-6 Physical Education Sports Week
5 Cinco de Mayo
6-12 National Children's Book Week
7 National Teacher Day
8 National School Nurse Day
14 National Education Support Professionals Day
16-20 National Police Week
National Education Bosses Week
18 Armed Forces Day
27 Memorial Day

June/ junio 2019

14 Flag Day
19 Juneteenth (Emancipation Day in Texas)

July / julio 2019

4 Independence Day